

Evidenční číslo Smlouvy Objednatele:  
0224003806/2

Evidenční číslo Smlouvy Dodavatele:  
7320/MP-D2

**DODATEK Č. 2 KE SMLouvĚ Č. 0224003806**

(dále jen „**Dodatek**“):

**Letiště Praha, a. s.**

se sídlem: K letišti 1019/6, Ruzyně, 161 00 Praha 6,  
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 14003,  
IČO: 282 44 532,  
DIČ: CZ699003361,  
bankovní spojení: UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s.,  
číslo účtu (CZK): 801812025/2700,

(dále jen „**Objednatel**“)

a

**Společnost: MP+AGA – APN D2 + TWY M1 a M2,**  
kterou tvoří:

**Společník 1: METROPROJEKT Praha a.s.**

se sídlem: náměstí I.P. Pavlova 1786/2, Nové Město, 120 00 Praha 2,  
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 1418,  
IČO: 452 71 895,  
DIČ: CZ45271895,  
bankovní spojení: Komerční banka, a.s.,  
číslo účtu (CZK): 9302-021/0100,

a

**Společník 2: AGA – Letiště, s.r.o.**

se sídlem: Hostivice, Jenečská 885, PSČ 25301,  
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 12757,  
IČO: 463 57 653,  
DIČ: CZ46357653,  
bankovní spojení: ČSOB, a.s.,  
číslo účtu (CZK): 300099583/0300,

(dále jen „**Dodavatel**“)

Objednatel a Dodavatel dále společně také „**Strany**“ či jednotlivě „**Strana**“.

## Preambule

### Vzhledem k tomu, že:

- (A) Strany spolu uzavřely dne 28. 11. 2017 smlouvu na vytvoření projektové dokumentace pro stavbu „APN D2 + TWY M1 a M2 a propojení s TWY L, letiště Praha/Ruzyně“ ev. č. Objednatele 0224003806 ve znění dodatku č. 1 ze dne 9. 11. 2018 (dále jen „Smlouva“),
- (B) V průběhu zpracování projektové dokumentace pro územní rozhodnutí došlo na pokyn Objednatele k úpravě zadání, spočívající ve změně rozsahu stavby „APN D2 + TWY M1 a M2 a propojení s TWY L, letiště Praha/Ruzyně“ o novou okružní křižovatku u ZPS a dále doplnění PD o: 1) obalové křivky konce křídel při najíždění na všechna stání a při push; 2) obalové křivky jet blast při najíždění na všechna stání a při projíždění; schéma odbavení letadel s typickým rozmístěním MMP na všech stáních,
- (C) Strany mají zájem odpovídajícím způsobem změnit Smlouvu,

dohodly se Strany v souladu s aplikovatelnými ustanoveními zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném a účinném znění (dále jen „Občanský zákoník“), následovně:

## I. ZMĚNY SMLOUVY

- 1.1** Ustanovení Preambule písm. (A) Smlouvy se ruší a v plném rozsahu nahrazuje novým textem v následujícím znění:

*„(A) záměrem Objednatele je nechat pro sebe vyhotovit Projektovou dokumentaci pro územní rozhodnutí, nechat pro sebe vyhotovit Kartou záměru, to vše pro stavby „APN D2 + TWY M1 a M2 a propojení s TWY L, letiště Praha/Ruzyně“ a „APN D3 COS 2. etapa, letiště Praha/Ruzyně“ se zahrnutím okružní křižovatky u ZPS a zpracováním obalových křivek, blíže specifikované v příloze č. 4 a č. 5 této Smlouvy (dále jen „Stavba“);“*

- 1.2** Ustanovení čl. 1.3 Smlouvy se ruší a v plném rozsahu nahrazuje novým textem v následujícím znění:

*„1.3 Dílo. Pro účely této Smlouvy se Dílem rozumí:*

*1.3.1 zhotovení Dokumentace pro územní rozhodnutí pro Stavbu „APN D2 + TWY M1 a M2 a propojení s TWY L, letiště Praha/Ruzyně“;*

*1.3.2 zhotovení Dokumentace pro územní rozhodnutí pro Stavbu „APN D3 COS 2. etapa, letiště Praha/Ruzyně“;*

*1.3.3 zhotovení Karty záměru pro Stavbu „APN D2 + TWY M1 a M2 a propojení s TWY L, letiště Praha/Ruzyně“;*

*1.3.4 zhotovení Karty záměru pro Stavbu „APN D3 COS 2. etapa, letiště Praha/Ruzyně“;*

*1.3.5 zahrnutí nové okružní křižovatky u ZPS při zhotovení Dokumentace pro územní rozhodnutí pro Stavbu „APN D3 COS 2. etapa, letiště Praha/Ruzyně“ a pro Stavbu „APN D3 COS 2. etapa, letiště Praha/Ruzyně“;*

*1.3.6 vyhotovení obalové křivky i) konce křídel při najíždění na všechna stání a při provádění „push“, ii) jet blast při najíždění na všechna stání a při projíždění (dále jako „Obalové křivky“);*

*a to dle specifikace uvedené v této Smlouvě, jejich přílohách a dokumentech, na které odkazuje (dále jen „Dílo“).*

**1.3** Ustanovení čl. 2 Smlouvy se ruší a v plném rozsahu nahrazuje novým textem v následujícím znění:

*„2 DOBA PLNĚNÍ*

*2.1 Lhůta pro dodání Dokumentace pro územní rozhodnutí dle čl. 1.3.1 Smlouvy a dle čl. 1.3.2 Smlouvy je nejpozději do 9. 11. 2018.*

*2.2 Lhůta pro schválení Dokumentace stavby Objednatelem je 15 (slovy: patnáct) kalendářních dnů od dodání příslušné Dokumentace stavby, resp. její části, Dodavatelem Objednateli.*

*2.3 Lhůta pro dodání upravené části Dokumentace stavby Dodavatelem je 15 (slovy: patnáct) kalendářních dnů od obdržení žádosti Objednatele k provedení takové úpravy.*

*2.4 Lhůta pro předání konečné verze (čistopisu) Dokumentace dle čl. 1.3.1 Smlouvy, dle čl. 1.3.2 Smlouvy a dle čl. 1.3.5 Smlouvy je nejpozději do 15. 12. 2018.*

*2.5 Lhůta pro předání konečné verze (čistopisu) Dokumentace dle čl. 1.3.6 Smlouvy je nejpozději do 28. 2. 2019.*

*2.6 Lhůta pro dodání Karty záměru je nejpozději do 30 (slovy: třiceti) kalendářních dnů od doručení/sdělení výzvy Objednatele k zahájení činnosti Dodavatelí. Výzvu k činnosti dle předchozí věty Objednatel doručí/sdělí Dodavatelí nejdříve po lhůtě pro schválení Dokumentace pro územní rozhodnutí Objednatelem dle čl. 2.2 Smlouvy.*

*2.7 Lhůta pro schválení Karty záměru Objednatelem je 10 (slovy: deset) kalendářních dnů od dodání pracovní verze Karty záměru Dodavatelem Objednateli.*

*2.8 Lhůta pro dodání upravené části Karty záměru Dodavatelem je 10 (slovy: deset) kalendářních dnů od obdržení žádosti Objednatele k provedení takové úpravy.*

*2.9 Ve lhůtách uvedených v čl. 2.6 a 2.8 Smlouvy je Dodavatel povinen předat Objednateli vždy pracovní verzi Karty záměru. Konečnou verzi (čistopis) Karty záměru je Dodavatel povinen předat Objednateli nejpozději do 10 (slovy: deseti) kalendářních dnů ode dne schválení Karty záměru v celém jejím rozsahu Objednatelem, příp. nepožádá-li Objednatel Dodavatele ve lhůtě pro schválení Karty záměru o úpravy příslušné Karty záměru a ani v této lhůtě Kartou záměru neschválí, ode dne marného uplynutí lhůty pro schválení Karty záměru.“*

**1.4** Ustanovení čl. 4.1 Smlouvy se ruší a v plném rozsahu nahrazuje novým textem v následujícím znění:

*„4.1 Objednatel se zavazuje uhradit Dodavatelí cenu za Řádně dokončené Dílo, včetně odměny za poskytnutou Licenci dle čl. 5. této Smlouvy, která se skládá z následujících cen dílčího plnění za jednotlivé řádně a včas provedené a předané části Díla:*

*4.1.1 vyhotovení Dokumentace pro územní rozhodnutí dle čl. 1.3.1 Smlouvy: 1 150 000,- Kč (slovy: jeden milion sto padesát tisíc korun českých);*

*4.1.2 vyhotovení Dokumentace pro územní rozhodnutí dle čl. 1.3.2 Smlouvy: 460 000,- Kč (slovy: čtyři sta šedesát tisíc korun českých);*

4.1.3 vyhotovení Karty záměru dle čl. 1.3.3 Smlouvy: 70 000,- Kč (slovy: sedmdesát tisíc korun českých);

4.1.4 vyhotovení Karty záměru dle čl. 1.3.4 Smlouvy: 30 000,- Kč (slovy: třicet tisíc korun českých);

4.1.5 zahrnutí nové okružní křižovatky u ZPS dle čl. 1.3.5 Smlouvy: 200 800,- Kč (slovy: dvě stě tisíc osm set korun českých);

4.1.6 vyhotovení obalových křivek dle čl. 1.3.6 Smlouvy: 128 000,- Kč (slovy: sto dvacet osm tisíc korun českých);

(dále jednotlivě jako „Ceny dílčího plnění“ a společně jako „Cena Díla“).

**1.5** Ustanovení čl. 6.1 Smlouvy se ruší a v plném rozsahu nahrazuje novým textem v následujícím znění:

„6.1 Způsob úhrady Ceny Díla a fakturace.

6.1.1 Dokumentace stavby. Objednatel se zavazuje uhradit Cenu dílčího plnění uvedenou v čl. 4.1.1 a 4.1.2 Smlouvy Dodavateli na základě faktur vystavených Dodavatelem, které je Dodavatel oprávněn vystavit takto:

- a) fakturu na částku ve výši 70 % (sedmdesát procent) z Ceny dílčího plnění, a to po předání pracovní verze DUR Objednateli a podpisu Předávacího protokolu vztahujícího se k pracovní verzi DUR oběma Stranami,
- b) fakturu na částku ve výši 30 % (třicet procent) z Ceny dílčího plnění po předání konečné verze (čistopisu) DUR Objednateli a podpisu Předávacího protokolu vztahujícího se ke konečné verzi (čistopisu) DUR oběma Stranami.

6.1.2 Karta záměru. Objednatel se zavazuje uhradit Cenu dílčího plnění uvedenou v čl. 4.1.3 a 4.1.4 Smlouvy Dodavateli na základě faktur vystavených Dodavatelem, které je Dodavatel oprávněn vystavit takto:

- a) fakturu na částku ve výši 100 % (sto procent) z Ceny dílčího plnění po předání konečné verze (čistopisu) Karty záměru Objednateli a podpisu Předávacího protokolu vztahujícího se ke konečné verzi (čistopisu) Karty záměru oběma Stranami.

6.1.3 Okružní křižovatka. Objednatel se zavazuje uhradit Cenu dílčího plnění uvedenou v čl. 4.1.5 Smlouvy Dodavateli na základě faktur vystavených Dodavatelem, které je Dodavatel oprávněn vystavit takto:

- a) fakturu na částku ve výši 100 % (sto procent) z Ceny dílčího plnění po předání konečné verze (čistopisu) DUR Objednateli a podpisu Předávacího protokolu vztahujícího se ke konečné verzi (čistopisu) DUR oběma Stranami.

6.1.4 Obalové křivky. Objednatel se zavazuje uhradit Cenu dílčího plnění uvedenou v čl. 4.1.6 Smlouvy Dodavateli na základě faktur vystavených Dodavatelem, které je Dodavatel oprávněn vystavit takto:

- a) fakturu na částku ve výši 100 % (sto procent) z Ceny dílčího plnění po předání konečné verze Obalových křivek a podpisu Předávacího protokolu vztahujícího se ke konečné verzi Obalových křivek oběma Stranami.

6.1.5 Součástí faktury uvedené v čl. 6.1.1 písm. a) a b), 6.1.2 písm. a), 6.1.3 písm. a) a 6.1.4 písm. a) Smlouvy bude příslušný Předávací protokol podepsaný oprávněnými zástupci obou Stran. Den podpisu příslušného Předávacího protokolu Objednatel je zároveň dnem uskutečnění zdanitelného plnění.

**1.6** Do Smlouvy se vkládá nový čl. 12, který zní:

*„12. OCHRANA OSOBNÍCH ÚDAJŮ*

*12.1 Smluvní strany se zavazují postupovat při plnění této Smlouvy v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů) (dále jen „Nařízení“), jakož i v souladu s právními předpisy, které budou přijaty za účelem provedení nebo adaptace tohoto Nařízení.*

*12.2 Smluvní strany provádějí zpracování osobních údajů výhradně za účelem plnění Smlouvy. Pokud Dodavatel provádí zpracování osobních údajů pro jiné účely, činí tak v rozporu se Smlouvou, Objednatel nenesou za takové zpracování osobních údajů odpovědnost a Dodavatel je ve vztahu k těmto osobním údajům v postavení správce osobních údajů dle Nařízení.*

*12.3 Dodavatel se zavazuje provádět zpracování osobních údajů po dobu trvání Smlouvy a po dobu max. následujících tří (3) měsíců po jejím skončení a po uplynutí této doby se zavazuje tyto údaje zlikvidovat. Pokud Dodavatel provádí zpracování osobních údajů po skončení takto určené doby, činí tak v rozporu se Smlouvou, Objednatel nenesou za takové zpracování osobních údajů odpovědnost a Dodavatel je ve vztahu k těmto osobním údajům v postavení správce osobních údajů dle Nařízení*

*12.4 Dodavatel se dále zavazuje technicky a organizačně zabezpečit zpracovávání osobních údajů tak, aby osobní údaje byly dostatečně chráněny a bylo s nimi nakládáno v souladu s Nařízením. Osobní údaje budou zpracovávány prostřednictvím výpočetní techniky a přístup k nim musí být dostatečným způsobem zabezpečen, aby nemohlo dojít k neoprávněnému nebo nahodilému přístupu k osobním údajům, k jejich neoprávněné změně, zničení či jinému zneužití osobních údajů.*

*12.5 Dodavatel má povinnost zajistit, že osobní údaje budou uloženy jen na serverech, které jsou umístěny v Evropské unii a jsou v souladu s příslušnými právními předpisy Evropské unie.*

*12.6 Dodavatel se zavazuje přijímat a neustále kontrolovat přijatá opatření nezbytná k zajištění ochrany osobních údajů, zejména proti neoprávněnému nebo nahodilému přístupu k osobním údajům, změnám, zničením nebo ztrátám, neoprávněným přenosům, neoprávněnému zpracování či jinému zneužití osobních údajů.*

*12.7 Dodavatel se zavazuje nesdružovat osobní údaje zpracovávané za účelem plnění této Smlouvy s žádnými jinými osobními údaji získanými nebo zpracovanými za jiným účelem.*

*12.8 Dodavatel je povinen dbát práva na ochranu soukromého a osobního života subjektu údajů a na ochranu před neoprávněným zasahováním do soukromého a osobního života subjektu údajů“*

Následující články Smlouvy jsou přečíslovány v duchu této změny.

**1.7** Do Smlouvy se vkládá nová Příloha č. 7, jejíž znění je uvedeno v Příloze č. 1 tohoto Dodatku.

## II. OSTATNÍ UJEDNÁNÍ

- 2.1** Tento Dodatek bude uveřejněn v registru smluv.
- 2.2** Strany prohlašují, že žádné skutečnosti uvedené v tomto Dodatku a jeho přílohách netvoří obchodní tajemství ve smyslu § 504 Občanského zákoníku.
- 2.3** Za účelem vyloučení pochybností Strany prohlašují, že osoby podepisující tento Dodatek na straně Dodavatele jej podepisují za oba společníky Dodavatele, v případě zastoupení společníka č. 2 se tak děje na základě plné moci.

## III. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

- 3.1** Tento Dodatek nabývá platnosti a účinnosti dnem jeho podpisu oběma Stranami. Stanoví-li však zvláštní právní předpis, že tento Dodatek může nabýt účinnosti nejdříve k určitému dni, který je dnem pozdějším než den podpisu tohoto Dodatku poslední Stranou, nabývá tento Dodatek účinnosti až dnem, ke kterému může tento Dodatek nabýt dle takového právního předpisu účinnosti nejdříve.
- 3.2** Případné plnění Stran v rámci předmětu tohoto Dodatku, resp. Smlouvy ve znění tohoto Dodatku, které si Strany poskytly před nabytím účinnosti tohoto Dodatku, se považuje za plnění podle tohoto Dodatku, resp. podle Smlouvy ve znění tohoto Dodatku. Práva a povinnosti vzniklá z tohoto plnění se řídí tímto Dodatkem, resp. Smlouvu ve znění tohoto Dodatku.
- 3.3** Ostatní ustanovení Smlouvy tímto Dodatkem nedotčená zůstávají v platnosti beze změny.
- 3.4** Tento Dodatek je vyhotoven v sedmi (7) vyhotoveních, z nichž Objednatel obdrží tři (3) a Dodavatel obdrží čtyři (4) vyhotovení.
- 3.5** Na důkaz svého souhlasu s textem a obsahem tohoto Dodatku k němu Smluvní strany připojily své podpisy.
- 3.6** Veškeré přílohy tohoto Dodatku tvoří jeho nedílnou součást, přičemž seznam příloh je následující:

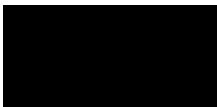

3.6.1 Příloha č. 1: Příloha č. 7 - Nová okružní křižovatka

Zbytek stránky ponechán úmyslně bez textu.

NA DŮKAZ ČEHOŽ Strany tento Dodatek řádně podepsaly.

Datum:  
Za Objednatele:

Datum:  
Za Dodavatele:

Podpis: \_\_\_\_\_  
Jméno:   
Funkce:   
Letiště Praha, a. s.

Podpis: \_\_\_\_\_  
Jméno: Ing. David Krása  
Funkce: předseda představenstva  
METROPROJEKT Praha a.s.

Podpis: \_\_\_\_\_  
Jméno: Ing. Vladimír Seidl  
Funkce: místopředseda představenstva  
METROPROJEKT Praha a.s.